31995R1961

L 189/18 *ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV* 10.8.1995

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 1961/95

z 9. augusta 1995,

ktoré mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 3175/94, ktoré stanovuje podrobné pravidlá pre uplatňovanie osobitných opatrení pre dodávky obilných výrobkov na menšie ostrovy v Egejskom mori a bilanciu prognózovaných dodávok

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu a založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 2019/93 z 19. júla 1993, ktoré zavádza osobitné opatrenia pre menšie ostrovy v Egejskom mori vzhľadom na určité poľnohospodárske produkty ([1]), naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 1363/95 ([2]), najmä jeho článok 4,

keďže nariadenie Komisie (EHS) č. 2958/93 ([3]), naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1802/95 ([4]), stanovuje spoločné podrobné pravidlá pre vykonanie osobitných opatrení pre dodávky určitých poľnohospodárskych produktov na menšie ostrovy v Egejskom mori;

keďže, aby sa zohľadnili osobitné obchodné zvyklosti v odvetví obilnín, nariadenie Komisie (ES) č. 3175/94 ([5]) stanovuje podrobné pravidlá, ktoré sú dodatkom k ustanoveniam nariadenia (EHS) č. 2958/93 alebo výnimkou z nich; keďže na dosiahnutie cieľa osobitných opatrení pre dodávky, ktoré sú stanovené v nariadení (EHS) č. 2019/93 a to, konkrétne, zmierniť prirodzené znevýhodnenie menších ostrovov v Egejskom mori tak, aby sa nebránilo rozvoju miestnej výroby, 12 000 tonám jačmeňa vyprodukovaného na ostrove Lémnos by sa malo umožniť uchádzať sa o tieto opatrenia za podmienky, že spomenuté množstvo jačmeňa je nadbytočné vzhľadom na osobitné potreby tohoto ostrova; keďže by sa mal stanoviť objem paušálnej pomoci, ktorá sa má poskytnúť na dodávky tohoto produktu z ostrova Lémnos na menšie ostrovy v Egejskom mori;

keďže opatrenia ustanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre obilniny,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (ES) č. 3175/94 sa týmto mení a dopĺňa takto:

1. Vkladá sa nasledujúci článok 2a:

„*Článok 2a*

1. Pre dodávky jačmeňa, ktorý sa zožal na ostrove Lémnos, na menšie ostrovy v Egejskom mori sa poskytuje na množstvo 12 000 ton na rok paušálna pomoc 15 ECU na tonu stanovená v prvej zarážke článku 1 ods. 1 nariadenia (EHS) č. 2958/93.

2. Žiadna pomoc sa neposkytuje pre dodávky jačmeňa, ktorý patrí pod kód KN 1003, na ostrove Lémnos.“

2. Príloha sa nahrádza prílohou tohto nariadenia.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť nasledujúci deň po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev*.

Bude sa uplatňovať od 1. júla 1995.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 9. augusta 1995

Za Komisiu

Martin BANGEMANN

člen Komisie

([1]) Ú. v. ES L 184, 27.07.1993, s. 1.
([2]) Ú. v. ES L 132, 16.06.1995, s. 8.
([3]) Ú. v. ES L 267, 28.10.1993, s. 4.
([4]) Ú. v. ES L 174, 26.07.1995, s. 27.
([5]) Ú. v. ES L 335, 23.12.1994, s. 54.

PRÍLOHA

„PRÍLOHA

Bilancia dodávok obilnín na menšie ostrovy v Egejskom mori na rok 1995

(v tonách)

Množstvo		1995	
Výrobky z obilnín pochádzajúce z ES	Kód KN	Ostrovy skupiny A	Ostrovy skupiny B
Zrná obilnín	1001, 1002, 1003, 1004 a 1005	10 000	30 750
Jačmeň z ostrova Lémnos	1003	12 000	
Pšeničná múka	1101 a 1102	10 000	30 750
Zvyšky a odpady z potravinárskeho priemyslu	2302 až 2308	1 000	16 500
Prípravky používané na výživu zvierat	2309 90	1 000	6 500
	Celkom	22 000	84 500
	Celkový súčet	118 500	

Tieto skupiny sú definované v prílohách I a II nariadenia (EHS) č. 2958/93.“